CLASSIQUES GARNIER

« Table des matières », *in* MENINI (Romain) (dir.), *Traductions de La Boétie*, p. 189-190

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-13195-3.p.0189

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2022. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

TRADUCTIONS DE LA BOÉTIE

Romain Menini
Présentation 9

Ivan Vejvoda
Une histoire de liberté et d'amitié.
Une traduction du *Discours de la servitude volontaire* 15

Alain Legros
Traits de plume de La Boétie lecteur
sur deux ouvrages légués à Montaigne.
Egnatius et Xénophon 25

Romain Menini
Notes sur le Xénophon de La Boétie 45

Bérengère Basset
La Boétie traducteur de Plutarque.
L'exemple de la *Consolation à sa femme* 63

Michèle Clément
La Boétie poète-traducteur dans le *Discours*
de la servitude volontaire 79

John O'Brien
« *Pervicax iste et insanus serviendi amor* ».
Les extraits de la *Servitude volontaire* parus en traduction latine
dans les *Dialogi ab Eusebio Philadelpho* [...] *compositi* (1574) 109

© 2022. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Michaël Boulet et Coralie Cicovic
« L'antique enfant drapé à la moderne ».
Traduire l'éloquence ou de la difficulté de
« moderniser » une déclamation renaissante 131

Marilise Six
Traduire les *Poemata.* Une enquête 153

VARIA

Alain Legros
Sur dix-neuf livres ayant appartenu à Montaigne,
la marque « b. » pour « Boetie » 171

Alain Legros
12 octobre 1605. Datation du manuscrit Mériadeck
de la « Servitude volontaire » à la faveur
d'une éclipse totale de soleil très localisée 177

Index 181

Résumés des contributions 185

© 2022. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.